

Kongl. Swenska
Fält = Rågret wid Cliskovv

Den 10 Julii ft. v. 1702.



172554
T6

SAg får nu här med berättä / at
Gud har i går åter förlänt Hans
Kongl. May:t en hårlig Seger emot
Konungen i Pohlen / hwarom med det
första een utförlig Berättelse lærer
upsättias och insändas ; I medlertijd skall jag
nu allenast korteligen säija / hwad jag sielf har sedt.
Sedan Gen. Major Mörner med sine Troupper
conjungerade sig med Hans Kongl. May:t i förr-
går / som war den 8 hujus, wid Obijze, lät Hans
Kongl. May:t straxt förstå sig willia dagen dereff-
ter gå löst på Fienden / hwilken stod i sitt Läger en
Mihl derifrån och intet trodde / at wij skulle under-
stå oss till at honom där i angripa. Blef altså Ar-
méeen den 9 hujus om morgonen klockan 6 i Slacht-
ordning stält / bröt up Klock. 9 / och kom in emot
Kl. 12 till een lång Högd / utaf hwilken wij öfwer
en stor Slätt kunde see Fiendens Tält / som och
wettandes af war ankomst / begynte utföra sin Ar-
mée

Bukowski 1807

méc på en mycket beqvämlig Ort / som war först
en lagom Högd / och hade fram för sig ett Moras
och åtskillige Fiskedijken / så at allenast een smaal
Wäg war / genom hwilken man kunde komma.
Hans högra Flygel som utsträckte sig på samma
Backa / och gick allt in till en By / hade Feldther-
ren Lubomirsky med Cron : Armeén och Polnske
Adelsmän samt Cosacker, den wänstra hade Sa-
yerne / som man sedan kunde see när wij kommo när-
mare till Fienden. Så snart Hans May:t lätt
wårt Folck gå åth höger / det som Fienden en wän-
tat / och draga sig först neder om Backen / och se-
dan om wänster / jemte samma Backa / sköt Fien-
den Lösen med twänne Stycken / som skedde Kl.
half Ett / straxt blefwe wij warse hans Linea, on-
gesehr half annan Fierdingswäg lång / och kommo
de framstigandes / at stålla sig Wäre som tänkte
angripa Fienden med war högre / funno för Mo-
raset skull sådane hinder / at de nödgades draga sig
mehra åth wänster och där begynna Anfallet; det-
ta påstod half annan tima / imedlertijd sköt Fien-
den gräseligen med sine Stycken / så at man ingen-
städes kunde see sig säker / utan måste för och effter
sig see jorden af styckefulorna upplöyas; vårt foot-
folck rörde sig en af stället / allt in till des vårt Ryk-
terij fick gå upp och stålla sig moot fienden / och med
alt

alt det hisfeliga dunder/ blefwe en 20 Man stutne;
När Fienden såg oss draga åth wänster/ och willia der
först anfalla/ drog han sig åth wår högre med de
bäste Troupper/ och wille oss i ryggen taga/ haf-
wandes en oss obekant wäg sunnit samt med Fachi-
ner Moraset upfylt på ett ställe eller 2/ hwarest han
gick öfwer/ imedlertid Kl. 2 gick wår wänstra Fly-
gel/ som bestod af Lijf- Dragoner, Smålänningar
och Skåningar till Håst på Fienden lös/ som ock
håffrigt wåre ansatte/ men som Hans May:tt ha-
de blandat Rytteriet med Footfolck/ som oförmo-
deligen ryckte fram i Luforne/ så blef det Polste
Rytteriet/ som bestod af Cron Armeen Adel och
Husslarer, så emottagit/ at de stupade hopetals/ och
wände om sine Håstar i så stoor hast som de kommo
ansättiandes/ wåra fölgde effter och wunno där
med högden/ det war det första som wij med glä-
die ansåge. Fienden föll åter an/ men blef åfwen
så afwiist/ och gick dermed bort utan at hålla stånd
mehra / blifwandes af wåre så länge fullfölgd / til
des wij dem en mehra kunde see. Straxt i Begyn-
sen blef Hans Furstl. Durchl. Hertigen af Holsteen
med en aflång kula stuten/ och där på bortburen i
en Eckelund/ der han effter 2 timmar dödde; Me-
dan detta påstod/ hade Fiendens wänstra flygel
kommit öfwer Moraset / och gick med sine baste
Re-

Regimenter på wår högra / ännandes gå dem i ryggen; Drabanterne, Lijf- Regimentet och Gardiet satte sig och togo emot hela den flygeln / då det ett fast skarpare nappetag blef än som på den andra; Sachserne stode som en Mur / och wåre ginge på dem med en otrolig ijswer / därföre de ock fuller måste wijka / men satte sig straxt igen och säck- tade äftwen som förr. Effter ett så blodigt säck- tande / måste de taga flykten effter hand / och gin- go fort emellan wår wänstra flygel till deras hö- gre / som blef af wåre jagat / hwarigenom skedde at wår högra Flygel blef så åthskild / att man ey mehra såg än små Troupper här och där säckta. När Fienden således blef driftwen sambla- de han sig till sitt Footfolck / och drog sig tillsam- mans ey något långt ifrån sitt Läger / kastandes för sig Spanska Ryttare / och gjorde mijn som han åter wille hålla stånd; Då kom bod ifrån Hans May:tt / som war på den wänstra / och frågade huru med oss ginge / det swarades wäl; Allenast Hans May:tt wille gå närmare in åth Fiendens wän- stra / som än hade samblat sig och gjorde motwårn. I medlertid dref Gardiet alt Fienden för sig och samkades. jämwäl dijt det öfriga Rytteriet / se- dan Fienden på den högre war förjagat / då blef å nyo ett mycket hefftigt Slag / och föllo på både
sij-

sjidor nog Folck / men som wåre hade tagit Ziendens Stucken / betiente de sig också deraf med god Wårckan ; Zienden blef altså och där jagat genom sitt Läger / och en fierdedels Mähl alt in till ett Moras / och som Hans May:t småningom inneslöt dem med wår wänstra / måste en stoor dehl Ziendens Footfolck läggia neder Gewähr och gifwa sig / warandes det öffriga sinnad at giöra det samma / men wåras Högheet war så stoor / at det ey fick tidh / utan måste tillijka med Rytterijet störta sig in i Moraset / der måste wåra stadna och sfiuta neder så många de kunne hinna som Wildiur i Nätet ; Alt så kommo igenom / kunde wij grant see på andra sidan / Hans May:t lät kalla wåre tillbaka och Kl. halt 5. spela Segersång med Puffer och Trumpeter äfwen som Zienden gjorde i begynnelsen / ty förr rördes intet Speel hos oss / men Zienden spelte i begynnelsen lustigt upp. Hela Trocket finge wij i Moraset / samt hela Artilleriet af Metall : Stucken / 46 där af hafwer jag sedt ; Där äro fundne kostbarare saker än man tänckt ; Qwinfolck / och ibland dem många förnähme / äre wäl in mot 500 tagne / hafwandes många med sig små Barn / som är bedröfweligit at tillsee / fast än dem hoos oss intet ondt tillfogas / de willia gärna blifwa qwar / emedan de

nu fruchta för Polacken mehra än för Os/ men
Hans May:t lærer skicka dem alla tillbakars; Så-
ledes aflöpp detta med stor hugnad. I dag har
jag ridit fring hela Wahlplazen/ och haft der ett
ynckeligt Spectacel af de många döde och blesse-
rade, som där ligga/ hwilka efter påseende 3000
på Fiendens sida wore/ förutan de i Moraset sit-
tia; På vår sida äre ock åtskillige Officerare,
(doch ingen af Generalerne eller Öfwersterne) samt
af de gemene någre hundra blefne; Fångarne ä-
ro åt minstone 2000. Detta har jag i största
hastigheet skrifwit/ härnäst skall det blifwa nog-
re och i bättre ordning. Wäre hålla nu hela da-
gen uppå at af Moraset uthaga Fångar/ Sty-
cken och Wagnar till ett stort antahl; Wij haf-
we bekommit hela Bagaget, Feldt-Cassan och Can-
beliet; Somblige våre Regementer hafwa knapt
mist en Karl/ Konungen i Pähland war så län-
ge tillstådes/ till des hans Footfolck begynte lij-
da nöd/ då drog han fort med en Squadron Rytt-
rare/ utan at taga afsked af någon; H:s May:t
wär nådigste Konung hafwer nu som i de förrige
Actioner bewijst icke allenast een oförlifknelig Tap-
perheet/ utan och betedt sig som den klokaste och
försichtigaste General. Den förrådelige Patkul
kom någre dagar tillförende ifrån Musco, och fick
alt-

altså wara witne hertil / han hade så när denne
gången blifwit fången. Vår Armée har intet
warit öfwer 10000 Mann / men der emot Fien-
den efter Fångarnes utsaga 21000 Mann / nem-
bligen Pålacker 6000 och Sager 15000 Mann.
In Summa, denne Victorien är så complet och
fullkomlig som någonsin en Seger wara kan;
Gud som den gifwit hafwer / wari
och derföre åhrad.



est le premier de son nom
qui ait été élu à la
charge de premier
ministre de son
pays. Il est né le
15 mars 1800 à
Paris, d'une famille
de magistrats.
Il a été élu
président de la
Assemblée nationale
le 24 février 1848.
Il a été élu
président de la
République le 20
décembre 1848.
Il a été élu
président de la
République le 20
décembre 1848.
Il a été élu
président de la
République le 20
décembre 1848.

